



# LIMPIADOR MOTORIZADO PORTÁTIL INALÁMBRICO – SOLO HERRAMIENTA

24 V MÁX.\* | 350 PSI MÁX.† | 0.6 GPM MÁX. †

## MANUAL DEL OPERADOR

Una división de Snow Joe®, LLC

Modelo 24V-PP350-CT

Forma N° SJ-24V-PP350-CT-880S-M

## ¡IMPORTANTE! Instrucciones de seguridad

### Todos los operadores deberán leer estas instrucciones antes del uso

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Esto indica una situación peligrosa que, de no ser evitada, puede causar lesiones personales severas o la muerte.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Esto indica una situación peligrosa que, de no ser evitada, puede causar lesiones personales menores o moderadas.

**⚠ ¡PELIGRO!** Esto indica una situación peligrosa que, de no ser evitada, causará lesiones personales severas o la muerte.

## Seguridad general

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Este artefacto no ha sido diseñado para su uso por niños ni por otras personas sin asistencia o supervisión cuyas habilidades físicas, sensoriales o mentales les impidan usarlo de forma segura. Los niños deben estar bajo supervisión para garantizar que no jueguen con el artefacto.

Antes de encender su máquina, inspecciónela cuidadosamente para cerciorarse de que no tenga defectos. Si encuentra algún defecto, no la encienda. Comuníquese con un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Al usar este limpiador motorizado inalámbrico, se deberán tomar siempre precauciones básicas de seguridad para reducir riesgos de incendio, choque eléctrico y lesiones personales. Estas incluyen:

- **Conozca su producto:** sepa cómo detener esta máquina rápidamente. Familiarícese a fondo con los controles.
- **Mantenga alejados a los transeúntes:** todas las personas y mascotas deberán encontrarse a una distancia segura del área de trabajo.
- **Use el producto adecuado:** no utilice esta máquina para ningún otro trabajo excepto para el cual ha sido diseñada.
- **Vístase apropiadamente:** no lleve prendas holgadas ni joyería. Pueden llegar a engancharse en las partes móviles.

Al trabajar en exteriores, se recomienda el uso de guantes de goma y calzado antideslizante.

- **⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Tenga cuidado y evite resbalar o caer. Utilice calzado protector que proteja sus pies y mejore su posición de pie en superficies resbaladizas.
- **Manténgase alerta:** vea lo que está haciendo. Utilice su sentido común. No opere este limpiador motorizado si usted está cansado o bajo la influencia del alcohol o las drogas.
- **No se extralimite:** mantenga con sus pies una posición y un balance adecuados todo el tiempo.
- **Evite encendidos accidentales:** no transporte la máquina con la batería instalada mientras tenga el dedo sobre el interruptor. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de insertar la batería.
- **Retire la batería:** retire la batería del limpiador motorizado cuando no esté siendo usado, antes de repararlo, al cambiarle accesorios, o al realizar cualquier otra tarea de mantenimiento en este.
- **Use gafas protectoras:** use también calzado protector, ropa que se ajuste a su cuerpo, guantes protectores y protección auditiva y para la cabeza.
- **Verifique la temperatura del agua:** este limpiador motorizado no ha sido diseñado para bombear agua caliente. **NUNCA** la conecte a una fuente de agua caliente, ya que esto reducirá significativamente el ciclo de vida útil de la bomba.
- **Guárdelo en un lugar bajo techo:** **NUNCA** almacene el limpiador motorizado en exteriores o donde pueda congelarse. La bomba podría dañarse severamente.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No use este artefacto sin antes leer este manual de instrucciones.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Este artefacto ha sido diseñado para su uso con agentes de limpieza recomendados por el fabricante. El uso de otros agentes de limpieza o químicos puede afectar de forma negativa la seguridad del artefacto.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No emplee este artefacto cerca de personas, a menos que estén usando ropa protectora.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Los chorros de alta presión pueden ser peligrosos si se manipulan incorrectamente. El chorro no deberá estar dirigido a personas, mascotas, equipos eléctricos activos ni al artefacto en sí.

- No dirija el chorro hacia usted u otras personas para limpiar ropa o calzado.

- **Riesgo de explosión:** no rocíe líquidos inflamables.
- **Mantenga alejados a los niños:** este limpiador motorizado no debe ser usado por niños ni personas no capacitadas. Se debe tener una extrema cautela y supervisión cuando este producto sea usado cerca de niños.
- Para garantizar un uso seguro del artefacto, use solo partes de repuesto del fabricante o aprobadas por éste.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Durante la limpieza, mantenimiento o reemplazo de las partes, esta máquina deberá estar desconectada de su fuente de alimentación, es decir tener su batería desconectada.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Las mangueras, juntas y acoplamientos de alta presión son importantes para la seguridad del artefacto. Use solo mangueras, juntas y acoplamientos recomendados por el fabricante.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Peligro de choque eléctrico: antes de encender su máquina, inspecciónela cuidadosamente para comprobar que no tenga defectos. Si encuentra algún defecto, no la encienda y comuníquese con su distribuidor.

**IMPORTANTE:** no conecte la máquina a una fuente de agua turbia, fangosa o corrosiva. No se recomienda el uso de esta máquina con agua salada. Enjuáguela inmediatamente con agua dulce para un mantenimiento adecuado.

- **Inspeccione la unidad en búsqueda de partes dañadas:** no la use si cualquiera de sus partes importantes está dañada.
- Este limpiador motorizado inalámbrico no debe ser usado a temperaturas menores de 32°F (0°C).
- En caso de accidente o desperfecto, apague la máquina inmediatamente. Si hay contacto con el detergente, enjuague con abundante agua limpia.

## Seguridad eléctrica

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. No seguir las instrucciones y advertencias puede causar un choque eléctrico, incendio y/o lesiones personales graves.

1. Evite encendidos accidentales. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de insertar la batería, levantar el artefacto o transportarlo. Llevar un artefacto con su dedo sobre el interruptor, o un artefacto con el interruptor en la posición de encendido, puede causar accidentes.
2. Desconecte la batería del artefacto antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios, o guardar el artefacto. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encender el artefacto de forma accidental.
3. Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede causar un incendio al ser usado con una batería de otro tipo.

4. Use artefactos a batería solo con baterías específicamente diseñadas para éstos. El uso de cualquier otra batería puede causar un incendio o lesiones personales.
5. Cuando la batería no esté siendo usada, manténgala alejada de otros objetos metálicos como monedas, sujetapapeles, clavos, tornillos, alfileres u otros objetos metálicos pequeños que puedan causar el contacto de un terminal de la batería con el otro. Cortocircuitar los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
6. Bajo condiciones extremas, las baterías pueden expulsar un líquido. Evite el contacto con este líquido. Si usted accidentalmente hace contacto con este líquido, enjuáguese con agua. Si el líquido hace contacto con los ojos, adicionalmente busque atención médica. El líquido que sale de las baterías puede causar irritación o quemaduras.
7. No use baterías o artefactos que hayan sido dañados o modificados. Las baterías dañadas o modificadas pueden reaccionar impredeciblemente, causando un incendio, explosión o lesiones personales.
8. No exponga una batería o artefacto al fuego o a temperaturas extremas. Una exposición al fuego o a temperaturas por encima de los 265°F (130°C) puede causar una explosión.
9. Siga todas las instrucciones de carga, y no cargue la batería fuera del rango de temperaturas especificado en las instrucciones. Cargar de forma incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería e incrementar el riesgo de incendio.
10. Deberán ser reparadas por una persona calificada usando únicamente partes de repuesto originales. Esto mantendrá la seguridad del producto.
11. No modifique ni intente reparar el artefacto o la batería (de ser aplicable), a menos que lo haga según lo indicado en las instrucciones de uso y cuidado.

## Instrucciones de seguridad para la batería y el cargador

**NOTA:** esta unidad solo incluye la herramienta. La batería y el cargador no están incluidos. Deben ser adquiridos por separado.

El modelo 24V-PP350-CT es compatible con las baterías y cargadores del sistema iON+ de 24 V. Vea la página 15 para más información.

Prestamos mucha atención al diseño de cada batería para garantizar la producción de baterías seguras y durables, con una alta densidad de energía. Las celdas de las baterías tienen varios dispositivos de seguridad. Cada celda individual es inicialmente formateada y sus curvas eléctricas características son registradas. Estos datos son luego usados exclusivamente para ensamblar las mejores baterías posibles.

Independientemente de todas las precauciones de seguridad, se debe tener mucho cuidado al manipular la batería. Las

siguientes instrucciones deben ser obedecidas en todo momento para garantizar un uso seguro. Un uso seguro solo puede ser garantizado si se usan celdas libres de daños. Una manipulación incorrecta de las baterías puede causar daños en sus celdas.

**¡IMPORTANTE!** Los análisis han confirmado que el uso incorrecto y el cuidado deficiente de baterías de alto rendimiento son las causas principales de lesiones personales y/o daños al producto.

 **¡ADVERTENCIA!** Use solo baterías de repuesto aprobadas. Otras baterías pueden dañar el limpiador motorizado inalámbrico y provocar un desperfecto que pueda causar lesiones personales severas.

 **¡ADVERTENCIA!** No use baterías o artefactos que hayan sido dañados o modificados. Una batería dañada o alterada puede reaccionar impredeciblemente, causando un incendio, explosión, o riesgo de lesiones personales.

No modifique ni intente reparar el artefacto o la batería, a menos que lo haga según lo indicado en las instrucciones de uso y cuidado.

Su batería deberá ser reparada por una persona calificada usando únicamente partes de repuesto originales. Esto mantendrá la seguridad de la batería.

 **¡PRECAUCIÓN!** Para reducir el riesgo de lesiones personales, cargue la batería de iones de litio iON+ de 24 V solo con el cargador de baterías de iones de litio designado iON+ de 24 V. Otros tipos de cargadores presentan riesgos de incendio, lesiones personales y daños materiales. No conecte la batería a un tomacorriente doméstico ni encendedor de cigarrillos en su vehículo. Dicho uso indebido dañará o deshabilitará permanentemente la batería.

- **Evite entornos peligrosos:** no cargue la batería bajo la lluvia o nieve, ni en lugares húmedos o mojados. No use la batería ni el cargador en atmósferas explosivas (gases, polvo o materiales inflamables) ya que al insertar o retirar la batería se pueden generar chispas que causen un incendio.

- **Cargue la batería en un área bien ventilada:** no obstruya los conductos de ventilación del cargador. Manténgalos despejados para permitir una ventilación adecuada. No permita que se fume o haya fuego abierto cerca de una batería siendo cargada. Los gases presentes pueden explotar.

**NOTA:** el rango seguro de temperatura para la batería es de 41°F (5°C) a 105°F (40.5°C). No cargue la batería en exteriores a temperaturas congelantes. Cárquela a temperatura ambiente en interiores.

- **Cuide el cable de alimentación del cargador:** al desenchufar el cargador tire del enchufe, no del cable de alimentación, para desconectarlo del tomacorriente y así evitar daños al enchufe y cable. Nunca transporte el cargador colgado de su cable, ni tire del cable para desconectarlo del tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, grasas y bordes afilados. Asegúrese de

que el cable no sea pisado, que la gente no se tropiece con éste, ni que esté sujeto a daños o tensiones mientras el cargador esté siendo usado. No use el cargador con un cable o enchufe dañado. Reemplace un cargador dañado inmediatamente.

- **No use un cable de extensión a menos que sea absolutamente necesario:** usar un cable de extensión incorrecto, dañado o conectado de forma inapropiada puede causar un incendio o choque eléctrico. Si se debe usar un cable de extensión, conecte el cargador a un cable de extensión de calibre 16 (o más grueso) de alambrado adecuado, con el enchufe macho del cargador encajando perfectamente en el enchufe hembra del cable de extensión. Verifique que el cable de extensión esté en buenas condiciones.
- **Use solo accesorios recomendados:** el uso de un accesorio no recomendado ni vendido por el fabricante de la batería o cargador puede resultar en un riesgo de un choque eléctrico, incendio o lesiones personales.
- **Desenchufe el cargador cuando no esté siendo usado:** asegúrese de desconectar la batería de un cargador desenchufado.

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, desenchufe siempre el cargador antes de llevar a cabo cualquier tarea de limpieza o mantenimiento. No permita que entre agua dentro del cargador. Use un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI) para reducir el riesgo de un choque eléctrico.

- **No quemar ni incinerar la batería:** la batería puede explotar y causar lesiones personales o daños materiales. Cuando la batería es quemada se generan sustancias y humos tóxicos.
- **No triture, deje caer ni dañe la batería:** no use la batería ni el cargador si han sido severamente golpeados, se han dejado caer, se han aplastado o se han dañado de cualquier forma como por ejemplo perforados con un clavo, golpeados con un martillo, pisados, etc.
- **No los desarme:** el reensamblado incorrecto puede presentar un riesgo severo de choque eléctrico, fuego o exposición a químicos tóxicos de la batería. Si la batería o el cargador están dañados, contacte a un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para obtener ayuda.
- **Los químicos de la batería causan quemaduras severas:** nunca deje que una batería dañada haga contacto con la piel, ojos o boca. Si una batería dañada deja escapar químicos, use guantes de hule o neopreno para deshacerse de ella de forma segura. Si la piel es expuesta a los químicos de la batería, lave el área afectada con jabón y agua, y enjuague con vinagre. Si los ojos son expuestos a los químicos, inmediatamente enjuáguelos con agua durante 20 minutos y busque atención médica. Quítese y deshágase de las vestimentas contaminadas.

- No provoque un cortocircuito: una batería puede hacer cortocircuito si un objeto metálico hace conexión entre los contactos positivo y negativo de la batería. No coloque una batería cerca de objetos que puedan causar un cortocircuito tales como monedas, sujetapapeles, tornillos, clavos, llaves u otros objetos metálicos. Una batería cortocircuitada representa un riesgo de incendio y lesiones personales severas.
- Guarde su batería y cargador en un lugar fresco y seco: no guarde la batería ni el cargador donde las temperaturas puedan exceder los 105°F (40.5°C), como bajo la luz directa del sol o dentro de un vehículo o construcción metálica durante el verano.

## Información sobre la batería

1. Para un óptimo rendimiento de la batería, evite ciclos de descarga baja cargándola frecuentemente.
2. Guarde la batería en un lugar fresco, de preferencia a 77°F (25°C) y cargada al menos a un 40%.
3. Las baterías de iones de litio están sujetas a un proceso natural de desgaste. La batería debe ser reemplazada a más tardar cuando su capacidad caiga a un 80% de su capacidad inicial, cuando estaba nueva. Las celdas debilitadas en una batería gastada no cumplirán con los requisitos de alta potencia necesarios para la operación adecuada de su limpiador motorizado inalámbrico, y por tanto representan un riesgo de seguridad.
4. No arroje la batería al fuego abierto ya que puede causar una explosión.
5. No queme la batería ni la esponja al fuego.
6. No descargue la batería exhaustivamente. Una descarga exhaustiva dañará las celdas de la batería. La causa más común de descarga exhaustiva es el almacenamiento prolongado o la falta de uso de una batería parcialmente descargada. Deje de trabajar tan pronto como el rendimiento de la batería caiga considerablemente o se active el sistema de protección electrónico. Almacene la batería únicamente luego de haberla cargado por completo.
7. Proteja la batería y la herramienta contra sobrecargas. Las sobrecargas causarán rápidamente un sobrecalentamiento y daños a las celdas dentro de la batería, incluso si este sobrecalentamiento no es aparente por fuera.
8. Evite daños y golpes. Reemplace inmediatamente una batería que se haya caído desde una altura de más de un metro o que haya sido expuesta a golpes violentos, incluso si el exterior de la batería aparenta no tener daños. Las celdas dentro de la batería pueden haber sufrido daños severos. En dichos casos, lea la información de eliminación para deshacerse apropiadamente de la batería.
9. Si la batería sufre una sobrecarga y sobrecalentamiento, el sistema interruptor de corte de protección integrado apagará el equipo por motivos de seguridad.

**¡IMPORTANTE!** No presione más el interruptor de encendido/apagado si el sistema interruptor de corte de protección se ha activado. Esto puede dañar la batería.

10. Use únicamente una batería original. El uso de otras baterías puede causar lesiones personales o una explosión.

## Información sobre el cargador y el proceso de carga

1. Verifique la información indicada en la placa de especificaciones del cargador de batería. Asegúrese de conectar el cargador de batería a una fuente de alimentación que tenga el voltaje indicado en la placa de especificaciones. Nunca lo conecte a una fuente de alimentación con un voltaje distinto al indicado.
2. Proteja el cargador de batería y su cable contra daños. Mantenga el cargador y su cable alejados del calor, grasa, aceite y bordes afilados. Haga reparar sin demora los cables dañados por un técnico calificado en un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
3. Los enchufes eléctricos deben encajar en los tomacorrientes. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No use ningún adaptador de enchufe con artefactos que tengan conexión a tierra. El uso de enchufes no modificados y tomacorrientes equivalentes reducirá el riesgo de un choque eléctrico.
4. Mantenga el cargador de batería, la batería y la herramienta inalámbrica lejos del alcance de los niños.
5. No use el cargador de batería suministrado para cargar baterías de otras herramientas inalámbricas.
6. Durante periodos de trabajo pesado, la batería se calentará. Permita que la batería se enfríe a temperatura ambiente antes de volverla a cargar.
7. No sobrecargue la batería. No exceda los tiempos máximos de carga. Estos tiempos de carga solo se aplican a baterías descargadas. Una conexión frecuente de una batería cargada o parcialmente cargada causará una sobrecarga y daños a las celdas. No deje la batería conectada al cargador por días enteros.
8. Nunca use o cargue las baterías si sospecha que han pasado más de doce (12) meses desde la última vez que fueron cargadas. Existe una alta probabilidad de que la batería ya haya sufrido un daño severo (descarga exhaustiva).
9. Cargar la batería a una temperatura menor de 41°F (5°C) causará daños químicos a las celdas y puede provocar un incendio.
10. No use baterías que hayan sido expuestas al calor durante el proceso de carga, ya que sus celdas pueden haber sufrido daños severos.
11. No use la batería si se ha curvado o deformado durante el proceso de carga, o muestre otros síntomas atípicos como liberación de gases, zumbidos, grietas, etc.
12. Nunca descargue por completo la batería (se recomienda una profundidad de descarga de un 80%). Una descarga completa de la batería causará un envejecimiento prematuro de las celdas de la batería.

## Protección contra influencias del entorno

1. Use ropa de trabajo adecuada. Use gafas protectoras.
2. Proteja su herramienta inalámbrica y el cargador de batería contra la humedad y la lluvia, ya que estas pueden causar peligrosos daños a las celdas.
3. No use la herramienta inalámbrica o el cargador de batería cerca de vapores y líquidos inflamables.
4. Use el cargador de batería y la herramienta inalámbrica solo en entornos secos y a una temperatura ambiente de entre 41°F (5°C) y 105°F (40.5°C).
5. No coloque el cargador de batería en lugares donde la temperatura pueda sobrepasar los 105°F (40.5°C). En particular, no deje el cargador de batería en un auto estacionado bajo la luz directa del sol.
6. Proteja las baterías contra el sobrecalentamiento. Las sobrecargas, exceso de carga y exposición a la luz directa del sol darán como resultado un sobrecalentamiento y daños a las celdas. Nunca cargue ni trabaje con baterías que hayan estado sobrecalentadas. De ser posible, reemplácelas inmediatamente.
7. Guarde el cargador de batería y su herramienta inalámbrica solo en entornos secos y a una temperatura ambiente de entre 41°F (5°C) y 105°F (40.5°C).. Guarde sus baterías de iones de litio en un lugar fresco y seco, a una temperatura ambiente de 77°F (25°C). Proteja la batería, el cargador y la herramienta inalámbrica contra la humedad y la luz directa del sol. Solo almacene baterías cargadas por completo.
8. Evite que la batería de iones de litio se congele. Las baterías almacenadas a temperaturas menores de 32°F (0°C) por más de una hora deberán ser desechadas.
9. Al manipular la batería, tenga cuidado con las descargas electrostáticas. Las descargas electrostáticas pueden dañar el sistema electrónico de protección y las celdas de la batería. Evite las descargas electrostáticas y nunca toque los polos de la batería.

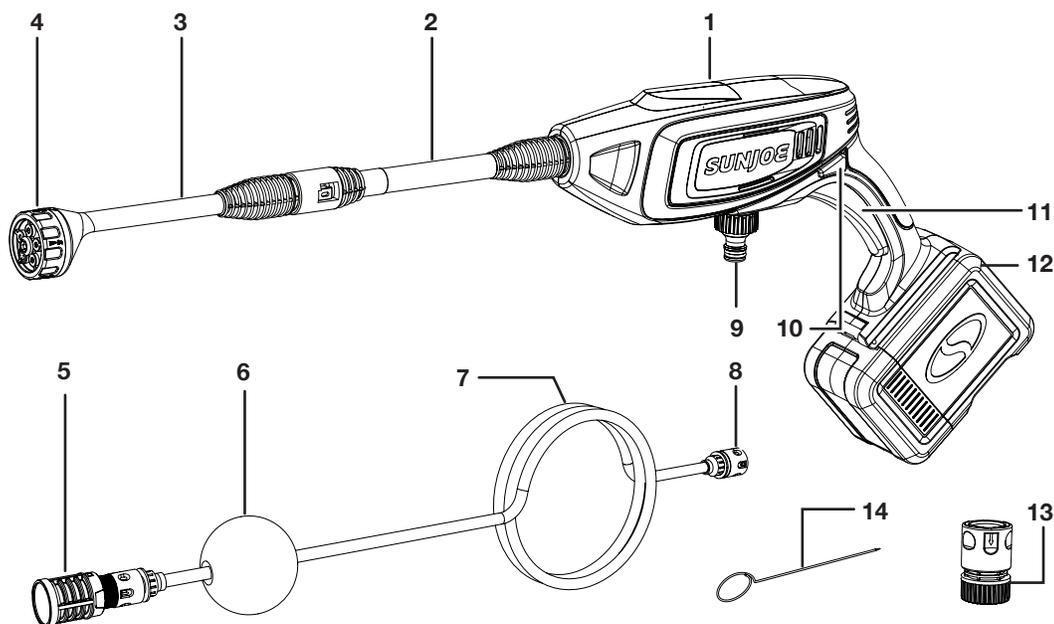
# Símbolos de seguridad

La siguiente tabla muestra y describe los símbolos de seguridad que pueden aparecer en este producto. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones relacionadas con esta máquina antes de intentar ensamblarla y operarla.

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	<b>LEA EL(LOS) MANUAL(ES) DEL OPERADOR:</b> lea, comprenda y siga todas las instrucciones en el(los) manual(es) antes de intentar ensamblar y operar esta unidad.		<b>ALERTA DE SEGURIDAD:</b> indica una precaución, advertencia o peligro.
	<b>¡ADVERTENCIA!</b> No exponga la unidad a la lluvia ni a entornos mojados. Manténgala seca.		<b>USE PROTECCIÓN OCULAR Y AUDITIVA:</b> para evitar lesiones personales, use protección auditiva y gafas protectoras.
	Para reducir el riesgo de lesiones personales, el usuario debe mantener a los transeúntes alejados al menos a 49 pies (15 m) de distancia.		La máquina no es adecuada para su conexión a la red de suministro de agua potable.
	Use guantes de seguridad durante la operación para proteger sus manos.		Utilice calzado antideslizante que proteja sus pies y mejore su posición de pie en superficies resbaladizas.
	Guárdelo en interiores. Nunca deje el limpiador motorizado portátil en exteriores. Si la bomba del limpiador se congela, puede dañarse de forma permanente.		Solo para uso en interiores. Utilice el cargador de batería solamente en interiores.

# Conozca su limpiador motorizado portátil inalámbrico.

Lea detenidamente el manual del operador y las instrucciones de seguridad antes de operar este limpiador motorizado portátil inalámbrico. Compare la ilustración debajo con el limpiador motorizado portátil inalámbrico para familiarizarse con las ubicaciones de los diversos controles y ajustes. Conserve este manual para futuras referencias.



- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| 1. Limpiador motorizado inalámbrico | 8. Conector rápido                     |
| 2. Vara de extensión                | 9. Adaptador de manguera de sifón      |
| 3. Vara rociadora                   | 10. Botón de trabado de seguridad      |
| 4. Boquilla multi-rociado           | 11. Gatillo interruptor                |
| 5. Filtro de manguera               | 12. Compartimiento de batería          |
| 6. Flotador                         | 13. Adaptador de manguera de jardín    |
| 7. Manguera de sifón                | 14. Herramienta de limpieza tipo aguja |

## DE VENTA POR SEPARADO

Opciones de baterías y cargadores disponibles en [snowjoe.com](http://snowjoe.com)



24VBAT-LTE



24VBAT-LT



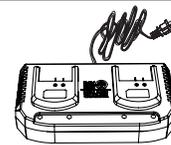
24VBAT



24VBAT-XR



24VCHRG-QC



24VCHRG-DPC

## Datos técnicos

Voltaje de la batería <sup>*</sup> .....	24 V CC
Capacidad de la batería .....	Vea la página 15 para las opciones y especificaciones de batería
Duración máxima de la batería .....	Vea la página 15 para las opciones y especificaciones de batería
Entrada del cargador .....	Vea la página 15 para las opciones y especificaciones de batería
Salida del cargador .....	Vea la página 15 para las opciones y especificaciones de batería
Tiempo máximo de carga de batería .....	Vea la página 15 para las opciones y especificaciones de batería
Motor .....	180 W con escobillas
Temperatura máxima de agua de entrada .....	104°F (40°C)
Longitud de manguera de sifón .....	20 pies (6 m)
Presión máxima de agua de entrada .....	0.6 MPa
Flujo máximo <sup>†</sup> .....	0.6 GPM
Flujo nominal .....	0.55 GPM
Presión máxima <sup>†</sup> .....	350 PSI
Presión nominal .....	320 PSI (conexión al grifo) 275 PSI (conexión a la cubeta o fuente de agua fresca)
Número de patrones de boquilla .....	5
Largo de vara de extensión .....	11.9 plg (30.2 cm)
Largo de vara de boquilla de rociado .....	11.6 plg (29.5 cm)
Peso (solo unidad) .....	5.5 lb (2.5 kg)

<sup>\*</sup>El voltaje inicial sin carga, cuando la batería está cargada por completo, alcanza un máximo de 24 V. El voltaje nominal bajo una carga típica es de 21.6 V.

<sup>†</sup>Clasificación máxima según estándares de pruebas CSA. La presión interna máxima es 350 PSI y el flujo es 0.6 GPM. Bajo una carga típica, la presión de trabajo es 320 PSI y el caudal 0.55 GPM.

## Desembalaje

### Contenido del paquete:

- Limpiador motorizado inalámbrico
- Vara de extensión
- Vara rociadora
- Manguera de sifón
- Adaptador de manguera de jardín
- Herramienta de limpieza tipo aguja
- Manuales y tarjeta de registro

**NOTA:** para operar este limpiador motorizado portátil inalámbrico usted necesitará baterías y cargadores del sistema iON+ de 24 V. Vea la página 20 para las opciones y especificaciones de baterías y cargadores, o visite [sunjoe.com](http://sunjoe.com).

1. Retire cuidadosamente el limpiador motorizado y compruebe que todos los artículos anteriores estén suministrados.
2. Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no haya ocurrido ningún daño o ruptura durante su transporte. Si alguna parte está dañada o extraviada, NO DEVUELVA la unidad a la tienda. Comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**NOTA:** no se deshaga de la caja de transporte ni de los materiales de embalaje hasta que usted esté listo para usar su nuevo limpiador motorizado inalámbrico. El empaquetado está hecho de materiales reciclables. Deseche estos materiales de acuerdo con los reglamentos de su localidad.

**¡IMPORTANTE!** El equipo y los materiales de embalaje no son juguetes. No permita que los niños jueguen con bolsas plásticas, láminas o partes pequeñas. ¡Estos objetos pueden ser tragados y causar asfixia!

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No inserte la batería hasta que el ensamblado del producto haya sido completado. El incumplimiento de esta advertencia puede resultar en un encendido accidental que cause lesiones personales severas.

## Operación de la batería

El limpiador motorizado es alimentado por una batería de iones de litio. La batería está completamente sellada y no requiere de mantenimiento.

### SOLO HERRAMIENTA BATERÍA Y CARGADOR DE VENTA POR SEPARADO

Para operar el limpiador motorizado portátil inalámbrico usted necesitará una batería y un cargador del sistema iON+ de 24 V. Vea la página 15 para las opciones y especificaciones de batería y cargador, o visite [sunjoe.com](http://sunjoe.com).

## Indicador de nivel de carga de batería

La batería tiene un botón para comprobar su nivel de carga. Simplemente presione el botón para leer el nivel de carga de la batería en los LED indicadores de la batería:

- **Los tres LED indicadores de nivel están encendidos:** el nivel de carga de la batería es elevado.
- **Dos LED indicadores de nivel están encendidos:** el nivel de carga de la batería está disminuyendo. Deje de trabajar tan pronto como sea posible.
- **Un LED indicador de nivel está encendido:** el nivel de carga de la batería está bajo. Deje de trabajar INMEDIATAMENTE y cargue la batería, de otro modo, la vida útil de la batería se reducirá en gran medida.

Luces	Significado
	Botón de nivel de carga.
	La batería está cargada a un 30% y requiere ser cargada de inmediato.
	La batería está cargada a un 60% y requiere ser cargada pronto.
	La batería está cargada por completo.

**NOTA:** si el botón de nivel de carga no parece funcionar, conecte la batería al cargador y cargue según se requiera.

**NOTA:** inmediatamente luego del uso de la batería, el botón de nivel de carga puede mostrar una carga más baja que la que se mostrará algunos minutos después. Las celdas de las baterías “recuperan” parte de su carga luego de permanecer inactivas.

## Operación del cargador

### SOLO HERRAMIENTA

#### BATERÍA Y CARGADOR DE VENTA POR SEPARADO

Para operar el limpiador motorizado portátil inalámbrico usted necesitará una batería y un cargador del sistema iON+ de 24 V. Vea la página 15 para las opciones y especificaciones de batería y cargador, o visite [sunjoe.com](http://sunjoe.com).

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Cargue la batería de iones de litio iON+ de 24 V solo con su cargador de batería de iones de litio compatible iON+ de 24 V. Otros tipos de baterías pueden causar lesiones personales y daños materiales.

Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, no permita que entre agua a la conexión CA/CC del cargador.

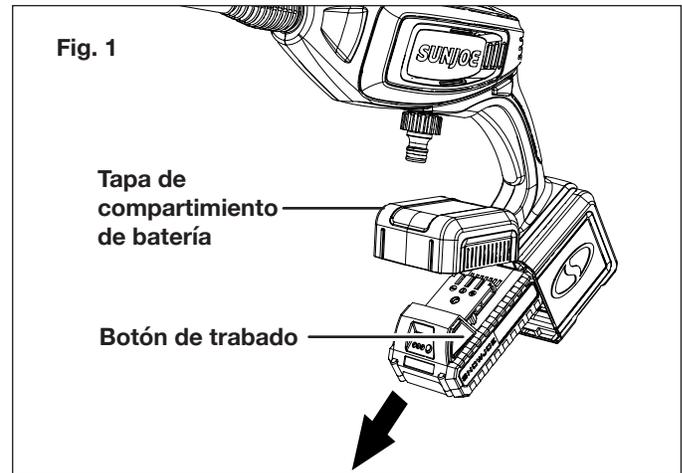
### Cuándo cargar la batería de iones de litio iON+ 24VBAT-LTE

**NOTA:** las baterías de iones de litio iON+ 24VBAT-LTE no crea una “memoria” al ser cargada luego de una descarga parcial. Por tanto, no hay necesidad de agotar la batería antes de insertar el conector del cargador.

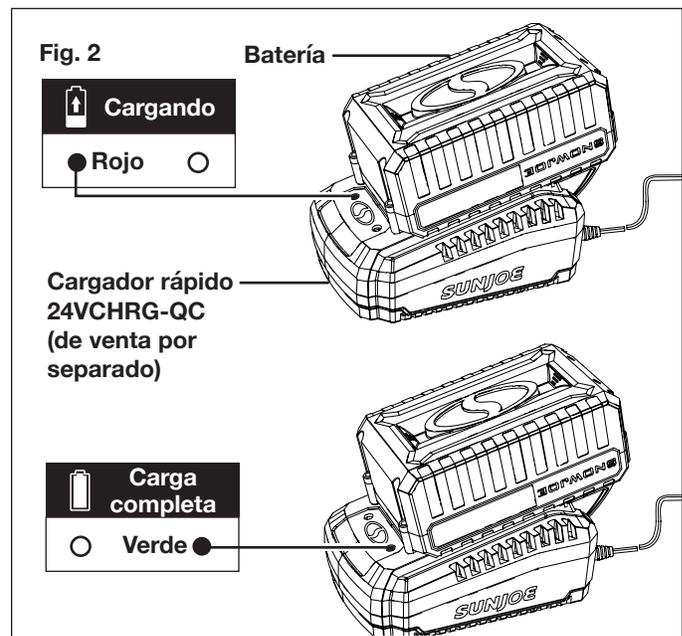
- Use las luces indicadoras de carga de batería para determinar cuándo cargar su batería de iones de litio iON+ 24VBAT-LTE.
- Usted puede cargar por completo su batería antes de empezar un trabajo grande o luego de un uso prolongado.

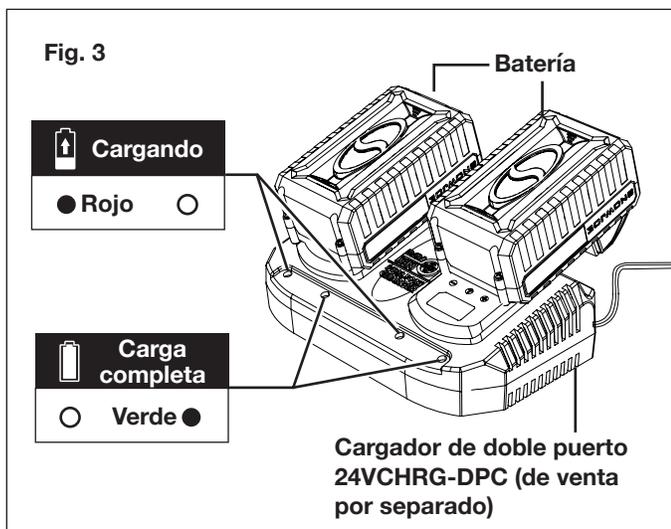
## Carga de la batería

1. Abra la cubierta del compartimiento de la batería, y apriete los botones de trabado en la batería para sacar la batería de su compartimiento (Fig. 1).



2. El método para cargar sus baterías de iones de litio variará dependiendo del modelo de su cargador Snow Joe® + Sun Joe®. Usted puede insertar sus baterías de 24 V en el cargador rápido 24VCHRG-QC (de venta por separado) o en el cargador de doble puerto 24VCHRG-DPC (de venta por separado) (Figs. 2 y 3).





- Las luces LED indicadoras de la batería se iluminarán una a una durante el proceso de carga. Desconecte el cargador inmediatamente cuando las tres luces LED estén iluminadas.
- El cargador rápido 24VCHRG-QC (de venta por separado) y el cargador de doble puerto 24VCHRG-DPC (de venta por separado) están también equipados con luces indicadoras que indican el estado de carga (Figs. 2 y 3).

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** PELIGRO DE INCENDIO. Al desconectar el cargador de la batería, asegúrese de desenchufar primero el cargador del tomacorriente, y luego desconectar el cargador de la batería.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Este cargador no se apaga de forma automática cuando la batería está completamente cargada. Tenga cuidado de no dejar la batería conectada al cargador. Apague o desenchufe el cargador del tomacorriente cuando la carga haya sido completada.

- Una recarga oportuna de la batería ayudará a prolongar su vida útil. Usted debe recargar la batería cuando note una caída en la potencia del equipo.

**¡IMPORTANTE!** Nunca permita que la batería se descargue por completo ya que esto causará un daño irreversible a la batería.

- Cuando se haya completado la carga, retire la batería del cargador presionando sus botones de trabado y deslizando la batería hacia atrás para destrabarla del cargador.

## Ensamblado

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para evitar lesiones personales severas, lea y entienda todas las instrucciones de seguridad proporcionadas.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No inserte la batería hasta que el ensamblado haya sido completado. El incumplimiento de esta advertencia puede resultar en un encendido accidental que cause lesiones personales severas.

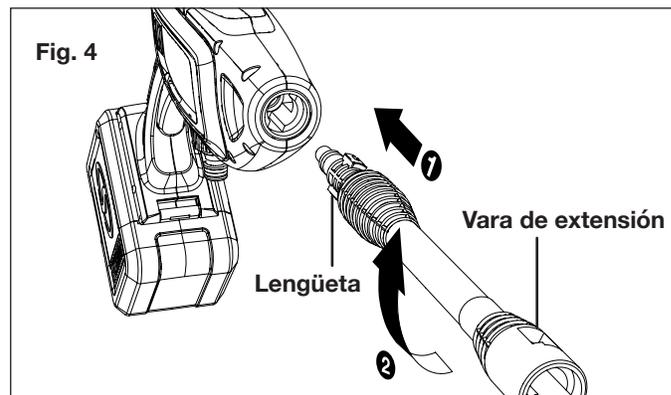
**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, asegúrese de que la batería haya sido retirada de la máquina. No seguir esta advertencia puede causar lesiones personales severas.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para evitar lesiones personales severas, asegúrese de que la unidad esté apagada y que la batería haya sido retirada antes de conectar o desconectar las varas.

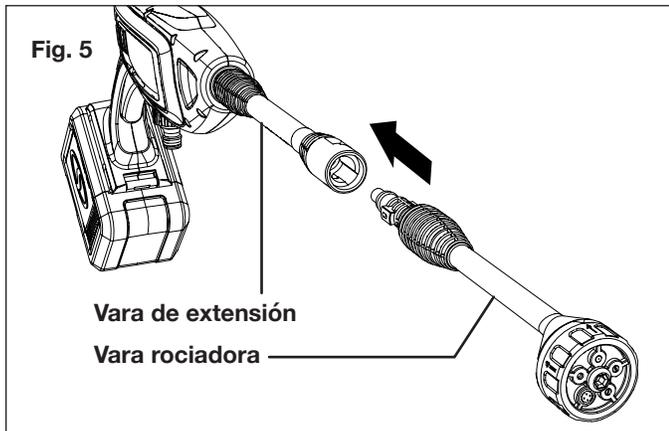
## Ensamblado de varas

**NOTA:** este limpiador motorizado portátil está equipado con dos varas, que son la vara de rociado y la vara de extensión. Para conectar estas varas, siga estas instrucciones:

- Primero, conecte la vara de extensión firmemente a la pistola alineando las dos lengüetas de la vara con las ranuras de la pistola, y luego rote la vara en sentido horario hasta que esté totalmente trabada en la pistola (Fig. 4).



- Conecte la vara rociadora a la vara de extensión siguiendo el mismo método (Fig. 5).



## Conexión a la fuente de agua

El limpiador motorizado portátil puede ser conectado a la llave de agua con una manguera común de jardín mediante el adaptador de manguera de jardín incluido, y puede ser conectado a una fuente de agua dulce o agua en cubeta con la manguera de sifón incluida.

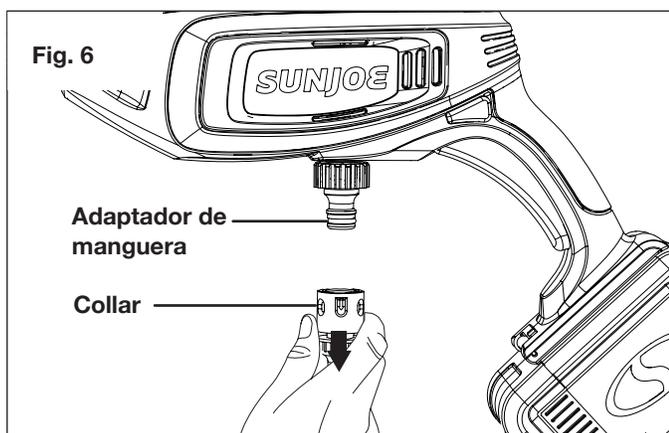
**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** El limpiador motorizado portátil solo debe ser usado con agua dulce limpia. El uso de agua sin filtrar con químicos corrosivos dañará el limpiador motorizado.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Al conectar a la fuente de agua dulce (lago, laguna o manantial), asegúrese de usar la manguera de sifón incluida. La manguera de sifón tiene en su extremo un filtro que filtrará impurezas de fuentes de agua dulce.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** La temperatura del agua entrante no debe exceder los 104°F (40°C).

### Para conectar a la fuente de agua dulce o cubeta

1. Para conectar la manguera de sifón incluida con el limpiador motorizado portátil, jale hacia abajo el collar del conector rápido y conéctela al adaptador. Suelte el collar para trabar la manguera en su lugar (Fig. 6).

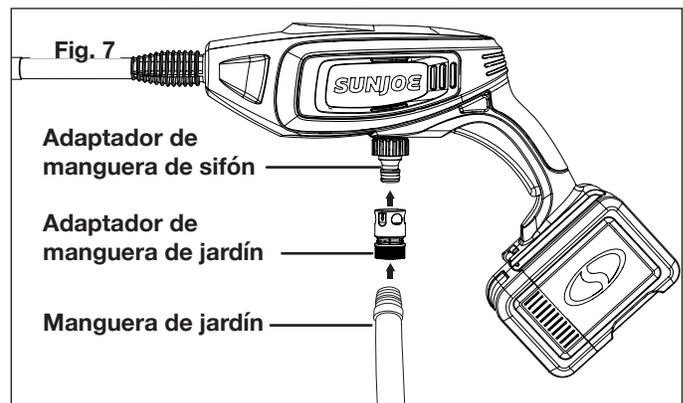


**NOTA:** asegúrese de que la manguera esté conectada de forma segura. Jale delicadamente la conexión de la manguera para confirmar que no se saldrá.

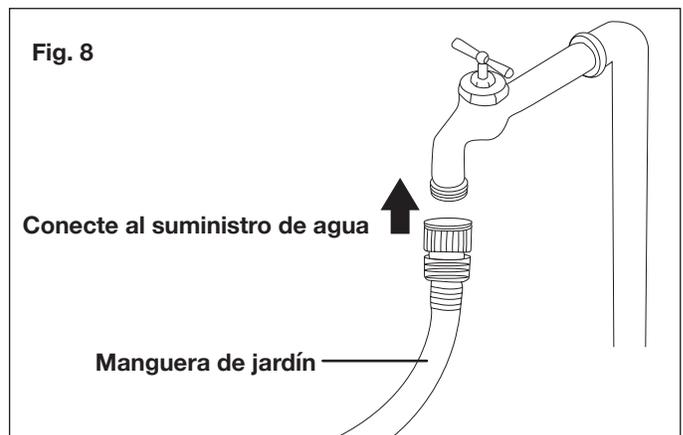
2. Meta el otro extremo con el filtro en una cubeta de agua o fuente de agua fresca. Ajuste la posición del flotador arriba o abajo según se requiera para asegurarse de que el filtro se mantenga sumergido debajo de la superficie del agua.

### Conexión a la llave de agua

1. Primero, conecte el limpiador motorizado portátil al adaptador de manguera de jardín incluido. Jale el collar del adaptador de manguera de jardín y conéctelo al adaptador de manguera de sifón. Suelte el collar para trabar el adaptador en su lugar. Luego, conecte la manguera de jardín al adaptador de manguera de jardín. Enrosque y apriete para asegurar (Fig. 7).



2. Conecte el otro extremo de la manguera de jardín al suministro de agua (Fig. 8).



**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Mantenga la manguera alejada de objetos afilados. Una manguera que reviente puede causar lesiones personales. Examine las mangueras regularmente y reemplácelas si están dañadas. No intente reparar una manguera dañada.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** El agua que ha fluído a través de válvulas contra-reflujo se considera no potable.

# Operación

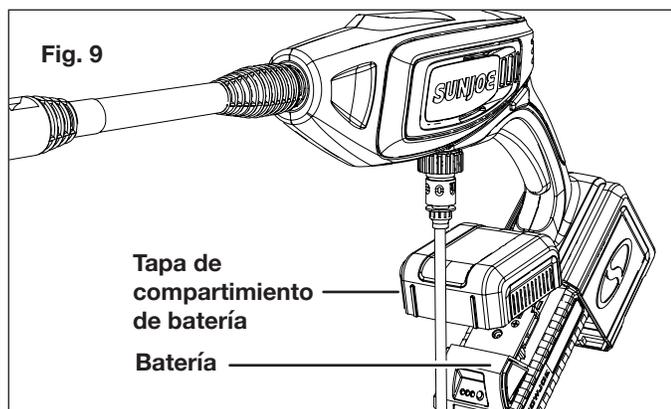
## Encendido del limpiador motorizado

### TOOL ONLY

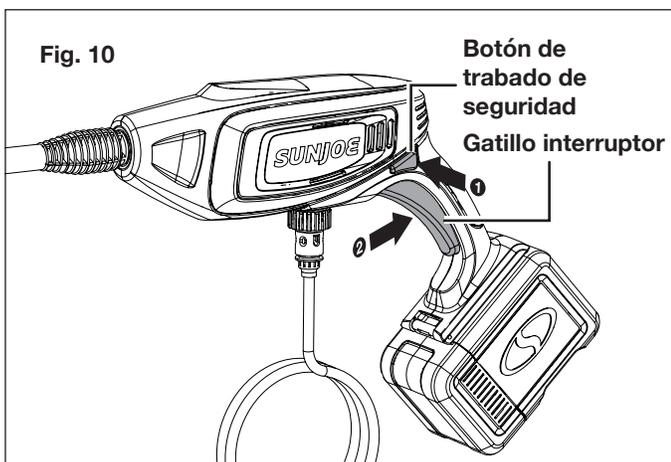
#### BATTERY + CHARGER SOLD SEPARATELY

Para operar el limpiador motorizado portátil inalámbrico usted necesitará una batería y un cargador del sistema iON+ de 24 V. Vea la página 15 para las opciones y especificaciones de batería y cargador, o visite [sunjoe.com](http://sunjoe.com).

1. Asegúrese de que el limpiador motorizado esté conectado a una fuente de agua adecuada. Deslice la batería dentro de su compartimiento hasta que haga "clic" para trabarse en su posición. Cierre la cubierta del compartimiento de la batería (Fig. 9).



2. Si el limpiador se conecta a la llave de agua potable, abra por completo la llave.
3. Presione la traba de seguridad en el mango de la pistola rociadora y, con la traba presionada, apriete el gatillo interruptor por unos cuantos segundos hasta que el flujo de agua sea constante (Fig. 10)



## Uso de la boquilla de rociado múltiple

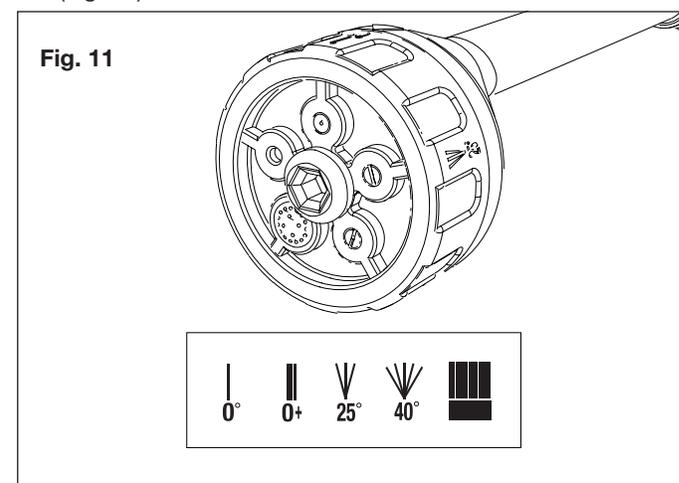
Antes de comenzar cualquier tarea de limpieza, determine la mejor configuración de rociado para dicha tarea. La boquilla de rociado múltiple tiene cinco patrones de rociado diferentes: patrón de regado (para regado de plantas), 40° (para una limpieza delicada), 25° (para limpieza general), 0+ (para trabajos difíciles) y 0° (para limpieza puntual o áreas difíciles de alcanzar).

**⚠ ¡PRECAUCIÓN! NUNCA** cambie el patrón de rociado sin antes detener el limpiador motorizado portátil y retirar la batería.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Los chorros de alta presión pueden ser peligrosos si se manipulan incorrectamente. El chorro no deberá estar dirigido a personas, mascotas, equipos eléctricos activos ni al artefacto en sí.

Para cambiar el patrón de rociado:

1. Apague el limpiador motorizado portátil y quítele la batería.
2. Seleccione el patrón de rociado adecuado para el trabajo (Fig. 11).



- I) El patrón de rociado de chorro intenso de 0° es una boquilla extremadamente potente que entrega un chorro de alta presión tipo punta de lápiz. Se usa para partir depósitos pesados en áreas pequeñas y concentradas. Es ideal para disolver sustancias difíciles como manchas de alquitrán y grasa en concreto, o para quitar barro encostrado en equipos. Use este patrón para limpiar áreas difíciles de alcanzar, incluyendo fachadas de edificios de dos pisos o partes inferiores de podadoras de césped o tractores.

**NOTA:** se debe tener cuidado al elegir el patrón de rociado correcto para evitar abollar maderas o dañar superficies frágiles permanentemente.

- II) Use el patrón de rociado 0+ para trabajos de limpieza profunda sobre superficies duras. Las aplicaciones incluyen el decapado de pintura, retiro de manchas

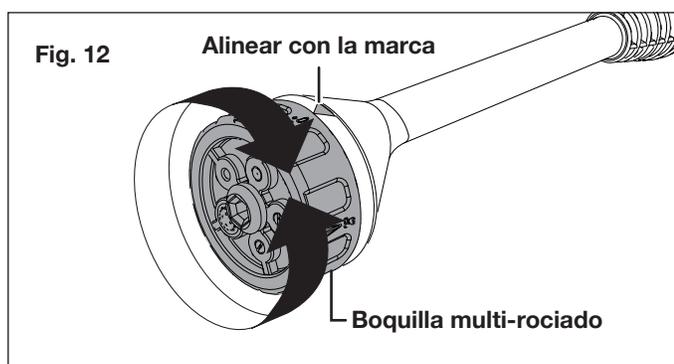
de grasa, manchas difíciles de moho u óxido en el acero. Este patrón solo deberá ser usado en áreas que puedan soportar la alta presión proveniente de la boquilla.

III) Use el patrón de rociado de 25° para limpiar fachadas, terrazas de madera, banquetas o entradas para vehículos. Al usar este patrón de rociado, pruebe en un área pequeña primero para evitar daños a la superficie.

IV) Use el patrón de rociado ancho de 40° para limpiar objetos tales como vehículos, camiones, barcos, muebles de patio o equipos de jardinería.

V) Use el patrón de rociado de regadera para limpiezas ligeras y regado de plantas.

3. Gire el collar de la boquilla para alinear el símbolo del patrón de rociado deseado con la marca en la boquilla (Fig. 12).



4. Inserte la batería y encienda la máquina. Empiece por la parte superior del área a ser enjuagada y trabaje hacia abajo superponiendo las pasadas.

## Apagado

1. Suelte el gatillo. Retire la batería.
2. Retire la manguera de sifón de la cubeta o fuente de agua fresca, o cierre la llave de agua.
3. Desconecte la conexión de sifón o manguera del limpiador motorizado portátil.

## Almacenamiento

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Guarde siempre su limpiador motorizado portátil en un lugar donde la temperatura no descienda a menos de 32°F (0°C). La bomba de esta máquina es susceptible a un daño permanente si se congela. **EL DAÑO POR CONGELACIÓN NO ESTÁ CUBIERTO POR LA GARANTÍA.**

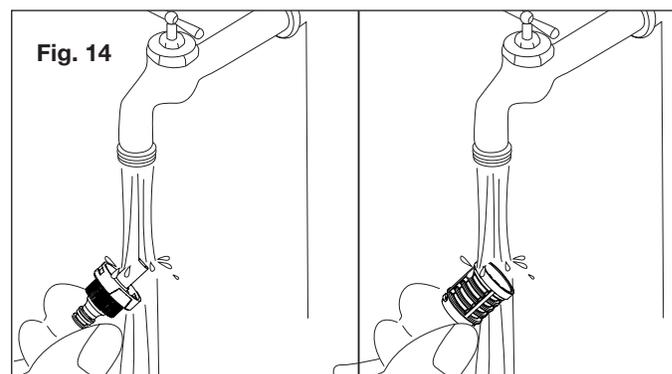
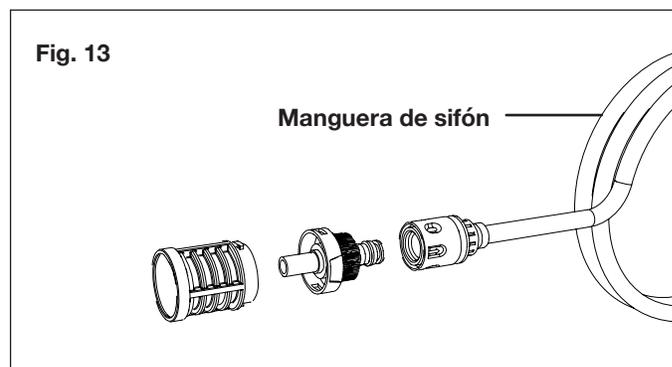
- Guarde el limpiador motorizado portátil en interiores, en un lugar seco y cubierto, donde el clima no pueda dañarlo.
- Es importante guardar este producto en un área sin riesgo de congelación.

- Siempre vacíe el agua de todas las mangueras, accesorios y bomba antes de guardar el producto.

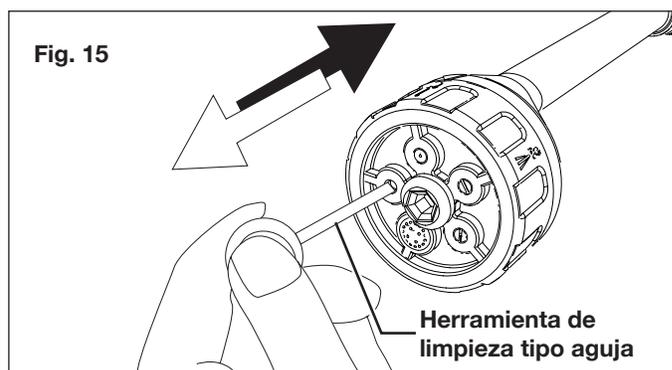
## Mantenimiento

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Antes de trabajar en el limpiador motorizado portátil, retire la batería de su compartimiento.

1. Para garantizar un buen rendimiento, inspeccione y limpie el filtro de entrada de agua en el extremo de la manguera de sifón. Retire y desarme el filtro. Enjuague todos los componentes del filtro con agua tibia para evitar que material extraño obstruya la bomba (Figs. 13 y 14).



2. Limpie la boquilla con la herramienta de limpieza tipo aguja suministrada (Fig. 15). Retire la vara rociadora de la pistola rociadora; retire cualquier suciedad del agujero de la boquilla y enjuague.



# Eliminación

## Reciclaje del limpiador motorizado portátil

- No se deshaga de artefactos como si fueran residuos urbanos sin clasificar. Use instalaciones de recolección aparte.
- Contacte a su agencia gubernamental local para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles.
- Si los artefactos son desechados en rellenos sanitarios o basureros, las sustancias peligrosas pueden contaminar el agua subterránea y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.
- Al reemplazar artefactos viejos con nuevos, el vendedor está obligado legalmente a aceptar su artefacto antiguo para su eliminación, sin costo alguno por parte de usted.

## Reciclaje y eliminación

El producto viene en un empaquetado que lo protege contra daños durante el transporte. Conserve el empaquetado hasta que usted esté seguro de que todas las partes hayan venido en este y que el producto esté funcionando adecuadamente. Luego, recicle el empaquetado o consérvelo para un almacenamiento a largo plazo.

## Precaución y eliminación de la batería

Deshágase de su batería de acuerdo con los reglamentos federales, estatales y locales. Para encontrar lugares de reciclaje, comuníquese con un servicio de reciclaje en su localidad.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Incluso las baterías descargadas contienen algo de energía. Antes de deshacerse de estas, use cinta aislante para cubrir los terminales y evitar que la batería haga cortocircuito, lo cual puede causar una explosión o incendio.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de lesiones personales o explosión, nunca queme ni incinere una batería incluso si está dañada, inservible o completamente descargada. Al ser quemada, los humos y materiales tóxicos son lanzados a la atmósfera circundante.

1. Las baterías varían de acuerdo al dispositivo. Consulte su manual para obtener la información específica.
2. Instale solo nuevas baterías del mismo tipo en su producto (donde corresponda).
3. No insertar las baterías con la polaridad correcta, tal como se indica en el compartimiento de la batería o en el manual, puede reducir el ciclo de vida útil de las baterías o causar fugas en estas.

4. No combine baterías nuevas con antiguas.
5. No combine baterías alcalinas, estándar (de zinc-carbono) o recargables (de níquel-cadmio, de níquel-hidruro metálico o de iones de litio).
6. No arroje las baterías al fuego.
7. Las baterías deben ser recicladas o desechadas según los reglamentos locales y estatales.

## Servicio y soporte

Si su limpiador motorizado portátil 24V-PP350-CT de Sun Joe® requiere servicio o mantenimiento, comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

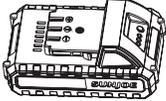
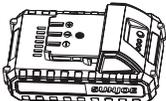
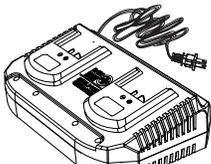
## Modelo y número de serie

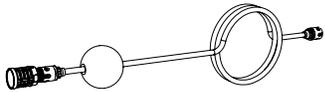
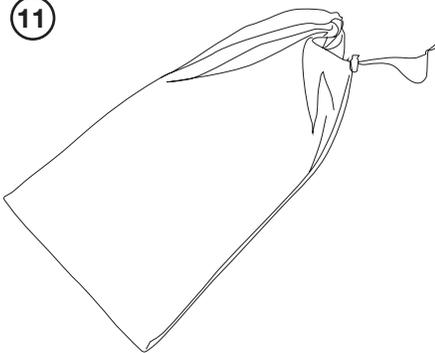
Al comunicarse con la empresa, ordenar partes de repuesto o programar una reparación en un centro autorizado, usted necesitará proporcionar el modelo y número de serie, los cuales se encuentran en la etiqueta ubicada en la carcasa de la unidad. Copie estos números en el espacio proporcionado a continuación.

Registre los siguientes números que se encuentran en la carcasa o mango de su nuevo producto:	
Modelo:	
2 4 V - P P 3 5 0 - C T	
Nº de serie:	

## Accesorios opcionales

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** USE SIEMPRE solo partes de repuesto y accesorios Snow Joe® + Sun Joe®. Nunca use partes de repuesto o accesorios que no estén destinados para su uso con este limpiador motorizado portátil. Comuníquese con la central de servicio al cliente de Snow Joe® + Sun Joe® si tiene dudas sobre si es seguro usar una parte de repuesto o accesorio en particular con su limpiador motorizado portátil. El uso de cualquier otro accesorio o parte puede ser peligroso y causar lesiones personales o daños mecánicos.

Accesorio	Descripción	Modelo
<p>1</p> 	<p>Batería de iones de litio iON+ de 24 V y 2.0 Ah</p> <p><i>Tiempo máximo de carga de batería:</i> 24VCHRG-QC: 55 min   24VCHRG-DPC: 55 minutos</p> <p><i>Tiempo máximo de duración de batería: 12 minutos</i></p>	24VBAT-LTE
<p>2</p> 	<p>Batería de iones de litio iON+ de 24 V y 2.5 Ah</p> <p><i>Tiempo máximo de carga de batería:</i> 24VCHRG-QC: 1 hr 10 min   24VCHRG-DPC: 1 hr 10 min</p> <p><i>Tiempo máximo de duración de batería: 15 minutos</i></p>	24VBAT-LT
<p>3</p> 	<p>Batería de iones de litio iON+ de 24 V y 4.0 Ah</p> <p><i>Tiempo máximo de carga de batería:</i> 24VCHRG-QC: 1 hr 50 min   24VCHRG-DPC: 1 hr 50 min</p> <p><i>Tiempo máximo de duración de batería: 24 minutos</i></p>	24VBAT
<p>4</p> 	<p>Batería de iones de litio iON+ de 24 V y 5.0 Ah</p> <p><i>Tiempo máximo de carga de batería:</i> 24VCHRG-QC: 2 hr 20 min   24VCHRG-DPC: 2 hr 20 min</p> <p><i>Tiempo máximo de duración de batería: 30 minutos</i></p>	24VBAT-XR
<p>5</p> 	<p>Cargador rápido de batería de iones de litio iON+ de 24 V</p>	24VCHRG-QC
<p>6</p> 	<p>Cargador de doble puerto para baterías de iones de litio iON+ de 24 V</p>	24VCHRG-DPC

Accesorio	Descripción	Modelo
	Manguera de sifón de repuesto Sun Joe®	24V-PP350-WH
	Cepillo multiuso Sun Joe®	24V-PP350-UB
	Accesorio de manguera de jardín Sun Joe®	24V-PP350-HA
	Accesorio para detergente Sun Joe®	24V-PP350-DB
	Bolsa para almacenamiento	24V-PP350-BAG

**NOTA:** los accesorios están sujetos a cambios sin obligación alguna por parte de Snow Joe® + Sun Joe® de notificar sobre dichos cambios. Los accesorios pueden ser pedidos en línea en [sunjoe.com](http://sunjoe.com) o vía telefónica llamando a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).







## LA PROMESA DE SNOW JOE® + SUN JOE® AL CLIENTE

**POR SOBRE TODO**, en Snow Joe® + Sun Joe® estamos dedicados a usted, nuestro cliente. Nos esforzamos por hacer que su experiencia sea tan placentera como sea posible. Desafortunadamente, hay ocasiones en que un producto no funciona o se avería bajo condiciones normales de operación. Creemos que es importante que usted sepa que puede confiar en nosotros. Es por eso que hemos creado la promesa Snow Joe® + Sun Joe®.

**NUESTRA PROMESA:** Snow Joe® + Sun Joe® garantiza sus productos nuevos por dos (2) años luego de la fecha de compra. Si su producto no funciona, o hay un problema con una pieza específica, resolveremos este inconveniente enviándole una pieza de repuesto o producto de reemplazo (nuevo o comparable) sin cargo adicional alguno. ¡Un excelente soporte! Sin que se de cuenta, usted ya estará de vuelta podando, serrando, cortando, lavando, etc.

### REGISTRO DEL PRODUCTO:

Snow Joe®, LLC (“Snow Joe® + Sun Joe®”) recomienda enfáticamente que usted registre su producto comprado. Puede registrar su producto en línea visitando [snowjoe.com/register](http://snowjoe.com/register), imprimiendo y enviando por correo una tarjeta de registro disponible en línea en nuestro sitio Web, llamando a nuestra central de servicio al cliente al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, o enviándonos un e-mail a [help@snowjoe.com](mailto:help@snowjoe.com). Si usted no registra su producto luego de la compra, sus derechos de garantía no disminuirán; sin embargo, registrar su compra permitirá que Snow Joe® + Sun Joe® le pueda atender mejor si usted tiene alguna necesidad.

### ¿QUIÉN PUEDE OBTENER COBERTURA DE GARANTÍA?

Snow Joe® + Sun Joe® ofrece esta garantía al propietario de esta Máquina (siendo “Máquina” un producto energizado por un motor) solo para un uso residencial y personal doméstico. Esta garantía no se aplica para productos usados con fines comerciales, de alquiler o reventa. Si esta Máquina cambia de propietarios durante dicho periodo de dos (2) años, actualice la información del propietario de la Máquina en [snowjoe.com/register](http://snowjoe.com/register).

### ¿QUÉ ESTÁ CUBIERTO?

Snow Joe® + Sun Joe® garantiza al propietario de la Máquina que si ésta falla dentro de los dos (2) años posteriores a la fecha de compra debido a un defecto en materiales o fabricación, o como resultado de un desgaste normal debido a un uso doméstico ordinario, Snow Joe® + Sun Joe® enviará una pieza de repuesto o producto de reemplazo, sin costo adicional y con envío gratuito, al comprador original.

Si, a sola discreción de Snow Joe® + Sun Joe®, la Máquina defectuosa no puede ser reparada con una pieza de repuesto, Snow Joe® + Sun Joe® decidirá: (A) enviar una Máquina de reemplazo sin costo adicional y con envío gratuito; o (B) reembolsar el precio de compra en su totalidad al propietario.

### ¿QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO?

Esta garantía no se aplica a Máquinas que han sido usadas comercialmente o en aplicaciones no domésticas. Esta garantía no cubre cambios cosméticos que no afecten su funcionamiento. Esta garantía solo es válida si la Máquina es usada y mantenida de acuerdo con las instrucciones, advertencias y salvaguardias contenidas en el manual del propietario. Snow Joe® + Sun Joe® no será responsable por el costo de ninguna reparación de garantía no autorizada. Esta garantía no cubre ningún costo o gasto incurrido por el comprador al proporcionar equipos sustitutos o servicio durante períodos razonables de avería o no utilización de este producto, mientras se espera por una pieza de repuesto o producto bajo esta garantía.

Las piezas desgastables como correas, brocas y cuchillas no están cubiertas por esta garantía, y pueden ser compradas en [snowjoe.com](http://snowjoe.com) o llamando al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**. Las baterías tienen una cobertura completa de dos (2) años a partir de la fecha de compra.

La reparación, reemplazo o reembolso del precio de compra son soluciones exclusivas para el comprador y la única responsabilidad de Snow Joe® + Sun Joe® bajo esta garantía. Ningún empleado o representante de Snow Joe® + Sun Joe® está autorizado a ofrecer ninguna garantía adicional, ni modificación a esta garantía, que pueda vincular legalmente a Snow Joe® + Sun Joe®. Consecuentemente, el comprador no deberá ampararse a ninguna declaración adicional hecha por ningún empleado o representante de Snow Joe® + Sun Joe®. En ningún caso, sea basado en contrato, indemnización, garantía, agravio (incluyendo negligencia), responsabilidad directa o de otro tipo, Snow Joe® + Sun Joe® será responsable de cualquier daño especial, indirecto, incidental o indirecto incluyendo, sin limitaciones, la pérdida de ganancias o ingresos.

Algunos estados no permiten límites en garantías. En dichos estados, las limitaciones anteriores podrían no aplicarse a usted.

Se pueden aplicar otras garantías fuera de los EE.UU.



**[sunjoe.com](http://sunjoe.com)**